

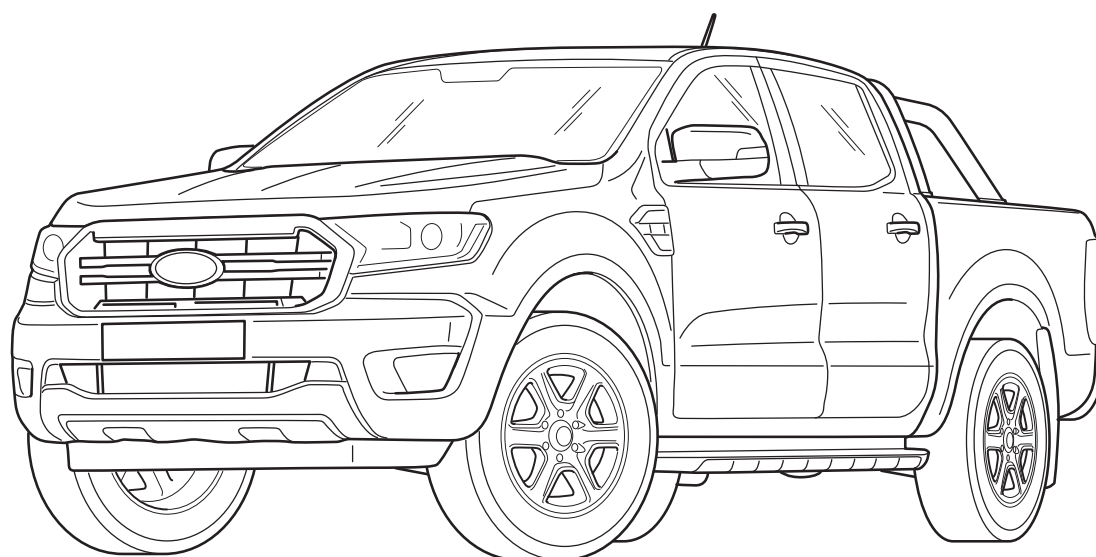
- EN** INSTALLATION INSTRUCTION KIT FOR INCREASING THE MAXIMUM PERMISSIBLE GROSS LADEN WEIGHT (UP TO 3500 KG)
- D** EINBAUANLEITUNG KIT ZUR AUFLASTUNG DES ZULÄSSIGEN GESAMTGEWICHT (BIS ZU 3500 KG)
- E** INSTRUCCIONES DE MONTAJE KIT PER ELEVAR EL PESO MÁXIMO TOTAL EN CARGA AUTORIZADO (HASTA 3500 KG)
- F** NOTICE DE MONTAGE KIT POUR SURÉLÉVER LE POIDS TOTAL EN CHARGE AUTORISÉ (JUSQU'À 3500 KG)
- I** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO KIT PER AUMENTARE IL PESO TOTALE MASSIMO AUTORIZZATO A PIENO CARICO (FINO A 3500 KG)
- P** INSTRUÇÕES DE MONTAGEM KIT PARA ELEVAR O PESO BRUTO MÁXIMO AUTORIZADO (ATÉ 3500 KG)
- NL** INBOUW-INSTRUCTIE KIT VOOR VERHOOGING VAN HET TOEGESTAAN TOTAALGEWICHT (TOT 3500 KG)
- DK** MONTERINGSVEJLEDNING KIT TIL ØGE TILLADTE BRUTTOVÆGT (TIL 3500 KG)
- N** MONTERINGSVEILEDNING KIT FOR FORHØYE MAKSIMALT TILLATT VEKT (INNTIL 3500 KG)
- S** MONTERINGSANVISNING KIT FÖR ATT ÖKAR TILLÄTNA BRUTTOLASTVIKT (UPP TILL 3500 KG)
- SF** ASENNUSOHJE SALLITUN KOKONAISMASSAN KOROTUSSARJA (3500 KG SAAKKA)
- CZ** NÁVOD K MONTÁŽI SADA NA ZVÝŠENÍ PŘÍDAVNÉHO ZATÍŽENÍ PŘÍPUSTNÉ CELKOVÉ HMOTNOSTI (AŽ DO 3500 KG)
- H** BESZERELÉSI UTASÍTÁSA ÉSZLET A MEGENGEDETT ÖSSZSÚLY MEGNÖVELÉSÉHEZ (3500 KG-IG)
- PL** INSTRUKCJA MONTAŻU ZESTAW PODWYŻSZAJĄCY DOPUSZCZALNĄ MASĘ CAŁKOWITĄ POJAZDU (DO 3500 KG)
- GR** ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΚΙΤ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗΣ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΥΞΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΟΥ ΣΥΝΟΛΙΚΟΥ ΒΑΡΟΥΣ (ΕΩΣ 3500 KG)
- TR** MONTAJ TALİMATLARI İZİN VERİLEN TOPLAM AĞIRLIĞI YÜKSELTME KİTİ (3500 KG'YE KADAR)
- RUS** ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ НАБОР ДЛЯ УВЕЛИЧЕНИЯ ДОПУСТИМОЙ НОРМАТИВНОЙ МАССЫ (ДО 3500 КГ)
- RO** INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ KIT PENTRU CREȘTEREA MASEI MAXIME ADMISE (PÂNĂ LA 3500 KG)



© Copyright Ford-Werke GmbH 2021
Printed Copies are uncontrolled

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario montaggio in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkævet
Nødvendig med montering fra fagvevverksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετηθεί από συνεργείο
Монтаж должен проводиться только в специализированных мастерских
Montaj tamirhane tarafından yapılmalıdır
Montajul trebuie efectuat de un atelier de specialitate

Subject to alteration without notice
Technische Änderungen vorbehalten
Reservadas modificaciones técnicas
Sous réserve de modifications techniques
Con riserva di apportare modifiche tecniche
Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
Technische wijzigingen voorbehouden
Med forbehold for tekniske ændringer
Tekniske forendringer forbeholdes
Med reservation för tekniska ändringar
Tekniset muutokset pidätetään
Technické zmeny vyhrazeny
A változtatások technika jogát fenntartjuk
Zmiany techniczne zastrzeżone
Επιφύλασσόμεθα για αλλαγές
Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию технические изменения
Teknik değişiklik hakkı mahfuzdur
Ne rezervăm dreptul la modificări tehnice



Ranger 09/2018 →

A66SX-5C308-JA

05/05/2021

1/18

EN



Customers must ensure that approval is obtained from an officially authorised technical inspection body prior to using the vehicle on public roads.

D



Kunden müssen sicherstellen, dass die Genehmigung einer amtlich anerkannten technischen Prüfstelle eingeholt wird, bevor das Fahrzeug auf öffentlichen Straßen eingesetzt wird

E



Los clientes debem asegurarse de obtener la aprobación por un organismo de inspección técnica oficialmente reconocido, antes de utilizar el vehículo en las vías publicas.

F



Les clients doivent s'assurer d'obtenir l'approbation par un organisme d'examination technique officiellement reconnue avant d'utiliser le véhicule sur les voies publiques.

I



I clienti devono ottenere l'approvazione da un servizio tecnico di ispezione tecnica ufficialmente riconosciuto, prima di usare il veicolo sulla rete stradale pubblica.

P



Os clientes devem garantir que a aprovação de uma agência de inspeção técnica oficialmente reconhecida seja obtida antes que o veículo seja usado em vias públicas.

NL



Klanten dienen ervoor te zorgen, dat zij een goedkeuring van een officieel erkend technisch keuringsinstituut verkrijgen, alvorens het voertuig op de openbare weg wordt gebruikt.

DK



Kunderne skal sikre, at der opnås godkendelse fra et officielt anerkendt teknisk inspektionsagentur, inden køretøjet bruges på offentlige veje.

N



Kunder må sørge for at godkjenning fra et offisielt anerkjent teknisk inspeksjonsbyrå innhentes før kjøretøyet brukes på offentlig vei.

S



Kunderna måste se till att godkännande erhålls från en officiellt erkänd teknisk inspektionsbyrå, innan fordonet används på allmänna vägar.

SF



Asiakkaan on varmistettava, että tuotteelle hankitaan virallisesti tunnustetun teknisen tarkastuslaitoksen hyväksyntä, ennen kuin ajoneuvoa käytetään julkisilla teillä.

CZ



Zákazník si musí zajistit, aby měl povolení úřední technické zkušebny, a to ještě než se s vozidlem vydá na veřejné komunikace.

H



A vevőknek gondoskodniuk kell arról, hogy ki legyen állítva egy hivatalosan elismert Műszaki Ellenőrző Állomás engedélye, mielőtt a gépjárművet közúton használnák.

PL



Użytkownik pojazdu musi uzyskać pozwolenie urzędowo akredytowanej placówki kontroli technicznej przed wykorzystaniem pojazdu na drogach publicznych.

GR



Πριν το όχημα χρησιμοποιηθεί σε δημόσιους δρόμους, οι πελάτες πρέπει να διασφαλίσουν ότι έχουν λάβει τη σχετική έγκριση από επίσημα αναγνωρισμένο οργανισμό τεχνικής επιθεώρησης.

TR



Araç umumi yollarda kullanılmadan önce müşterilerin resmî olarak tanınan bir teknik muayene kurumundan onay alınmasını sağlamaları gerekir.

RUS



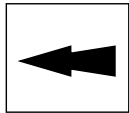
Перед эксплуатацией автомобиля в дорожном движении заказчики должны получить допуск от официально признанной службы технического контроля.

RO

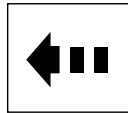


Înainte de a utiliza autovehiculul pe drumurile publice, cumpărătorii au obligația de a se asigura că a fost obținută o autorizație de utilizare de la autoritatea tehnică abilitată.





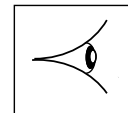
- (EN) Item Arrow
- (D) Pfeil "Komponente"
- (E) Flecha de artículo
- (F) Flèche d'élément
- (I) Freccia indicante oggetto
- (P) Seta indicadora de item
- (NL) Pijl "onderwerp"
- (DK) Pil - Punkt
- (N) Delpil
- (S) Komponentpil
- (SF) Kohteen nuoli
- (CZ) Šipka označující položku
- (H) Tételt jelző nyíl
- (PL) Strzałka wskazująca element
- (GR) Βέλος που υποδεικνύει ένα στίει
- (TR) Parça Oku
- (RUS) Стрелка на пункт
- (RO) Săgeată ce indică articolul



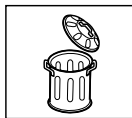
- (EN) Motion Arrow
- (D) Pfeil Bewegung
- (E) Flecha de movimiento
- (F) Flèche de déplacement
- (I) Freccia indicante movimento
- (P) Seta de movimento
- (NL) Pijl "beweging"
- (DK) Retningspil
- (N) Bevegelsespil
- (S) Rörelsepil
- (SF) Liikkeen nuoli
- (CZ) Šipka označující pohyb
- (H) Mozgás irányát jelző nyíl
- (PL) Strzałka wskazująca kierunek ruchu
- (GR) Βέλος που υποδεικνύει κίνηση
- (TR) Hareket oku
- (RUS) Стрелка направления движения
- (RO) Săgeată ce indică mișcarea



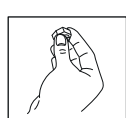
- (EN) Caution Symbol
- (D) Symbol "Vorsicht"
- (E) Símbolo de precaución
- (F) Symbole Attention
- (I) Simbolo di attenzione
- (P) Símbolo de Cuidado
- (NL) Symbool "waarschuwing"
- (DK) Symbol - Giv agt
- (N) Varselssymbol
- (S) Varningssymbol
- (SF) Varoitus-symboli
- (CZ) Symbol výstrahy
- (H) Vigyázat szimbólum
- (PL) Ostrożnie
- (GR) Σύμβολο «Προσοχή»
- (TR) Dikkat Sembolü
- (RUS) Знак «Внимание!»
- (RO) Simbol de atenționare



- (EN) See View
- (D) Siehe Ansicht
- (E) Consulte la visualización
- (F) Voir vue
- (I) Vedere figura
- (P) Ver a ilustração
- (NL) Zie afbeelding
- (DK) Se
- (N) Se bilde
- (S) Se "Visa"
- (SF) Katso näkymä
- (CZ) Kontrola pohledem
- (H) Lásd az ábrát
- (PL) Patrz Rzut
- (GR) Δείτε την εικόνα
- (TR) Görünüme Bakın
- (RUS) Смотрите иллюстрацию
- (RO) Consultați ilustrația



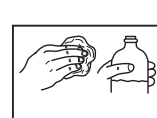
- (EN) Throw away
- (D) Entsorgen
- (E) Desechar
- (F) Jeter
- (I) Eliminare
- (P) Jogar fora
- (NL) Gooi weg
- (DK) Bortskaf
- (N) Kast
- (S) Släng bort
- (SF) Hävittä
- (CZ) Vyhodit
- (H) Dobja ki
- (PL) Wyrzucić
- (GR) Απρρίψτε
- (TR) Atın
- (RUS) Утилизировать
- (RO) A se arunca



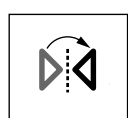
- (EN) Tighten slightly
- (D) Leicht anziehen
- (E) Apretar ligeramente
- (F) Serrer légèrement
- (I) Stringere leggermente
- (P) Apertar ligeiramente
- (NL) iets aanhalen
- (DK) Spænd let
- (N) Skru lett til
- (S) Dra åt lite lätt
- (SF) Kiristä hiukan
- (CZ) Lehce utáhnout
- (H) Kissé húzza meg
- (PL) Lekko dokręcić
- (GR) Σίγγητε ελα ρώς
- (TR) Hafifçe sıkınız
- (RUS) Слегка затянуть
- (RO) A se strânge ușor



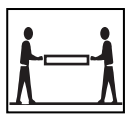
- (EN) See Workshop Manual
- (D) Siehe Werkstatthandbuch
- (E) Ver manual de taller
- (F) Voir Manuel d'atelier
- (I) Vedere manuale officina
- (P) Cf. o manual da oficina
- (NL) Zie werkplaatshandboek
- (DK) Se værkstedshåndbog
- (N) Se verkstedshåndboka
- (S) Se verkstadshandboken
- (SF) Katso korjaamon käsikirjasta
- (CZ) Viz dílenskou příručku
- (H) Lásd a Műhely-kézikönyvbent
- (PL) Patrz podręcznik warsztatowy
- (GR) λείτε Εγχειρίδιο Συνεργείου
- (TR) Tamiyhane el kitabına bakınız
- (RUS) Смотрите руководство по эксплуатации
- (RO) Vezi manualul de atelier



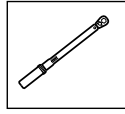
- (EN) Degrease
- (D) Entfetten
- (E) Desengrasar
- (F) Dégraisser
- (I) Sgrassare
- (P) Desengordurar
- (NL) Ontvetten
- (DK) Fjerne fedt
- (N) To bort fettet
- (S) Avfettning
- (SF) Rasvanpoisto
- (CZ) Odmastit
- (H) Zsírtalanítás
- (PL) Odtłuścić
- (GR) Απλίπανση
- (TR) Yağdan temizleyiniz
- (RUS) Обезжирить
- (RO) A se degresa



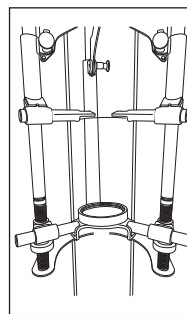
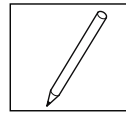
- (EN) Mirror image
- (D) Spiegelbild
- (E) Imagen simétrica
- (F) Image de miroir
- (I) Immagine dello specchio
- (P) Imagem do espelho
- (NL) Mirror beedid
- (DK) Spejlbilde
- (N) Speilbilde
- (S) Spegelbild
- (SF) Pellikuva
- (CZ) Věrný obraz
- (H) Tükürcép
- (PL) Odbicie lustrzane
- (GR) εικόνακαθρεφτών
- (TR) Aynadaki görüntü
- (RUS) зеркальное отражение
- (RO) Imagine în oglindă



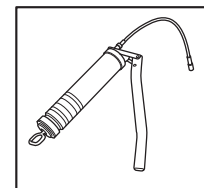
- (EN) Two People Carry
- (D) Zum Tragen sind zwei Personen erforderlich
- (E) Para dos personas
- (F) Par deux personnes
- (I) Trasportare in due persone
- (P) Transportar em duas pessoas
- (NL) Door 2 personen te dragen
- (DK) Skal bæres af to personer
- (N) Bæres av to mennesker
- (S) Ska bäras av två personer
- (SF) Kaksi kantajaa
- (CZ) Převahu musí zajistit dvě osoby
- (H) Az emelés kétemberes munka
- (PL) Ciężar przenoszony przez dwie osoby
- (GR) Μετα ρά απ δύο άτομα
- (TR) Σκι Kiki Taımaldıddır
- (RUS) Переноска двумя людьми
- (RO) A se transporta în doi

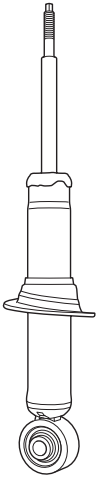
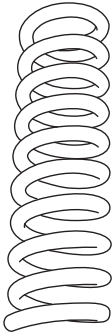



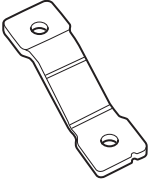
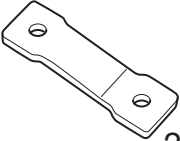



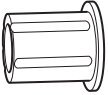

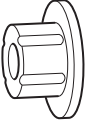
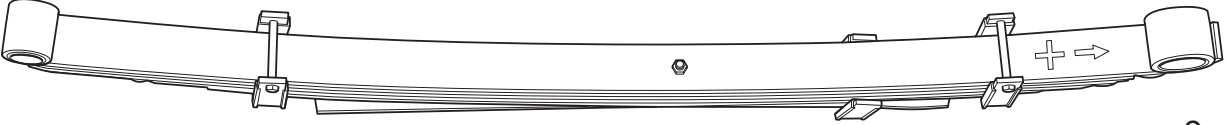
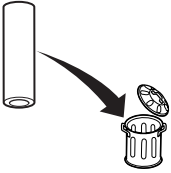
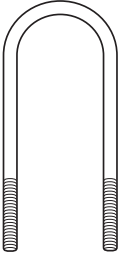


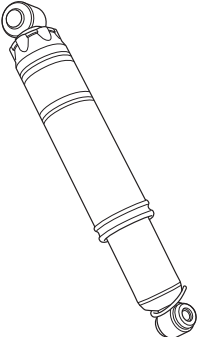







- (EN) Tools Required
- (D) Benötigte Werkzeuge
- (E) Herramientas requeridas
- (F) Outils requis
- (I) Strumenti necessari
- (P) Ferramentas necessárias
- (NL) Benodigd gereedschap
- (DK) Nødvendige værktøjer
- (N) Nødvendig verktøy
- (S) Nödvändiga verktyg
- (SF) Tarvittavat työkalut
- (CZ) Potřebné nástroje
- (H) Szükséges szerszámok
- (PL) Potrzebne narzędzia
- (GR) Εργαλεία που απαιτούνται
- (TR) Gerekli Araçlar
- (RUS) Необходимые инструменты
- (RO) Unelte necesare



FINIS CODE
1019761



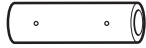
A  2x	B  2x	C  2x	D  2x	
E  2x	F  2x	G  2x	H  8x	J  8x
K  4x	L  4x	M  4x	N  4x	
P  2x				
Q  2x	R  4x	S  8x	T  8x	
U  2x	V  2x	W  12x	X  2x	Z  1x
	A66SX-5C308-JA		© Copyright Ford-Werke GmbH 2021	5/18

Z1



2x

Z2



2x

Z3

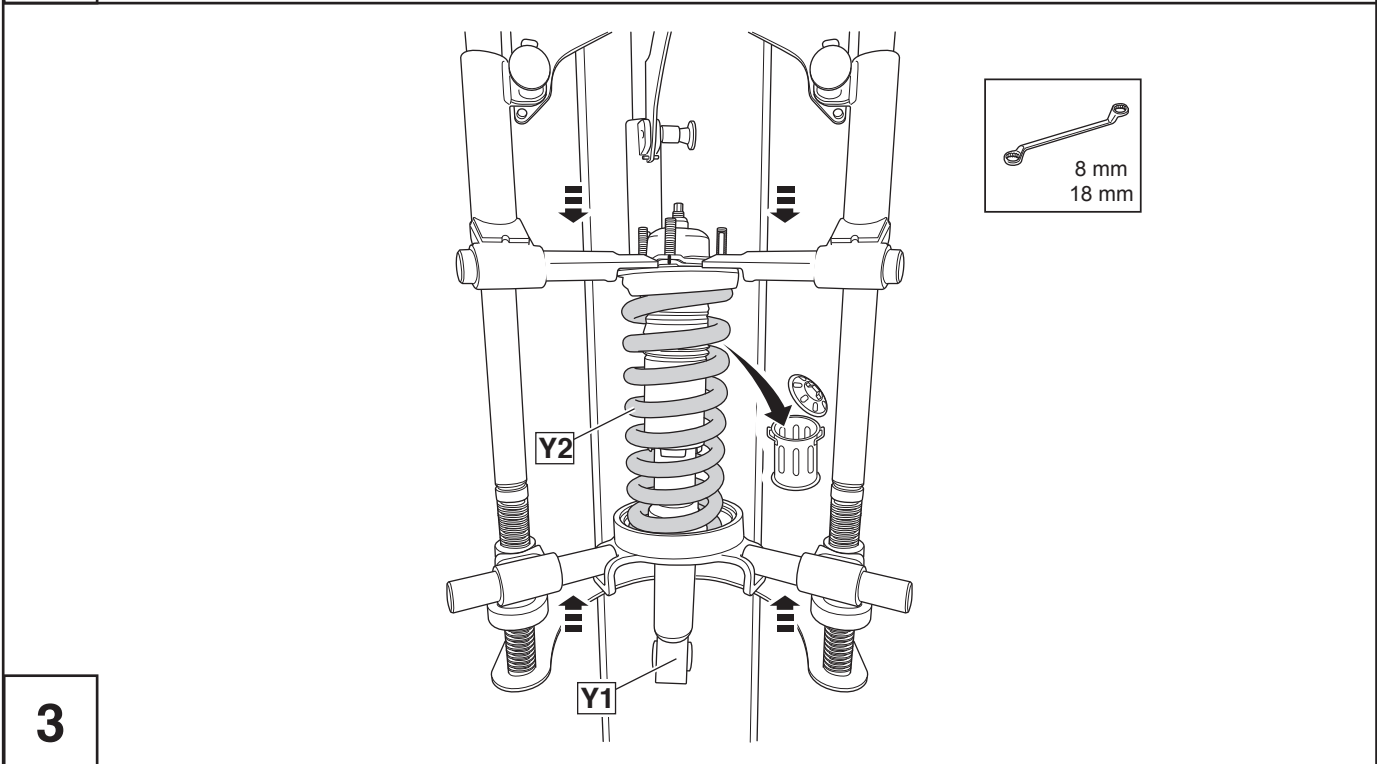
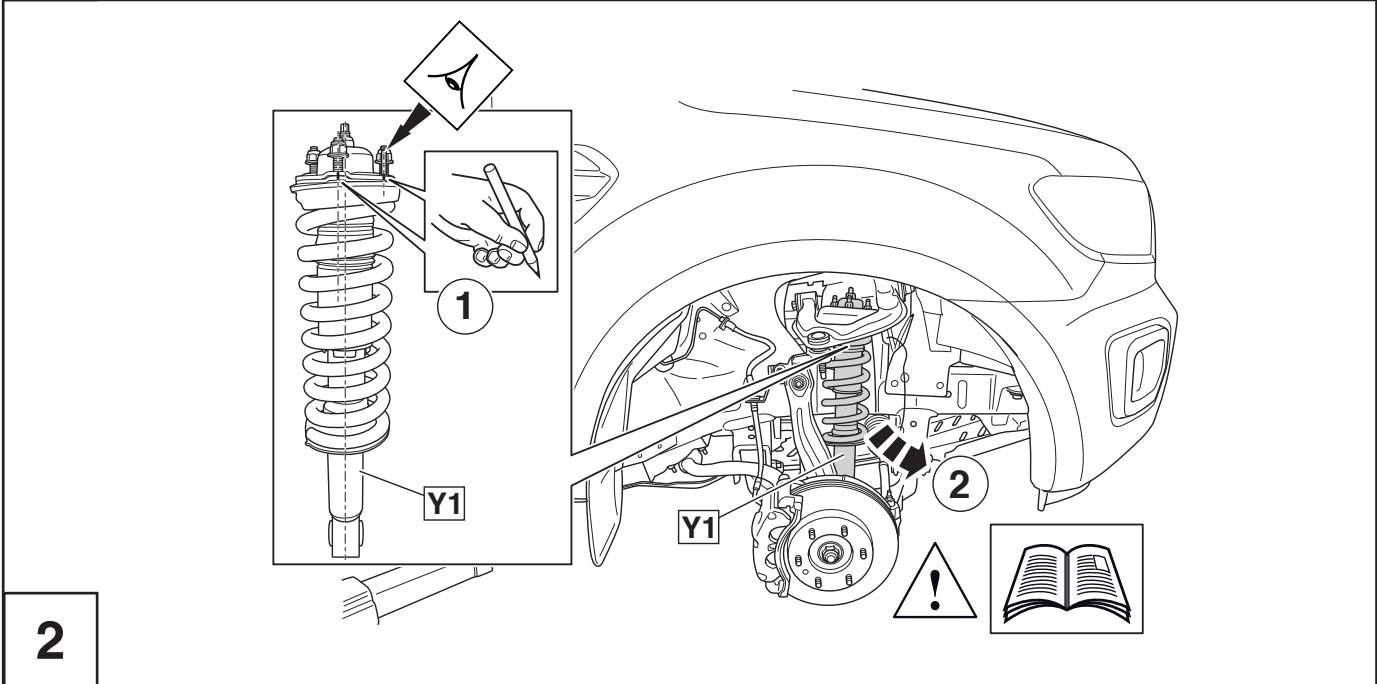
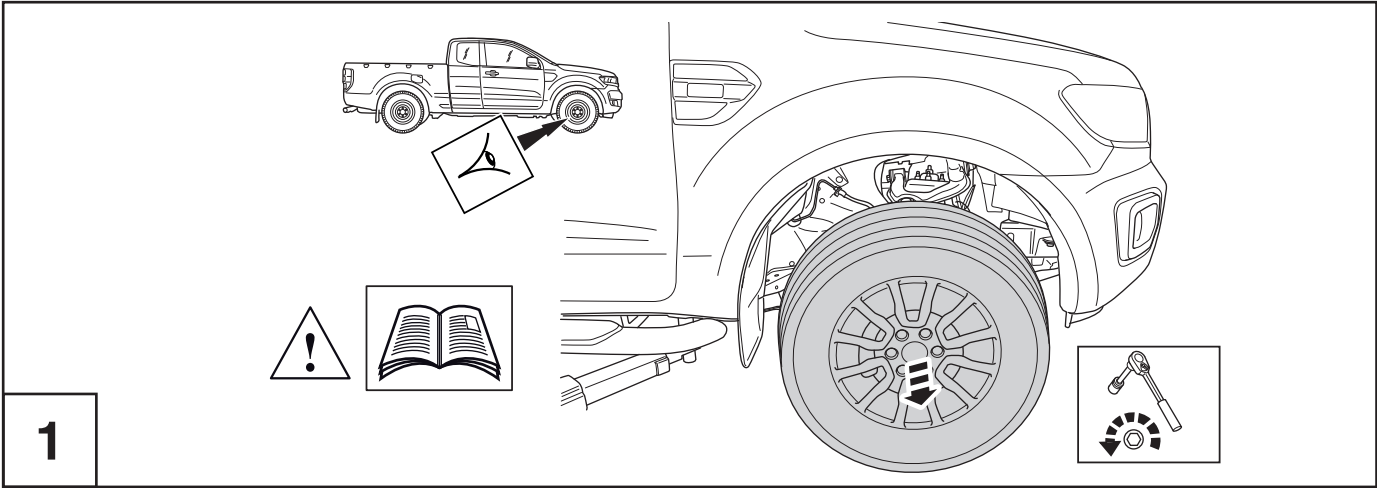


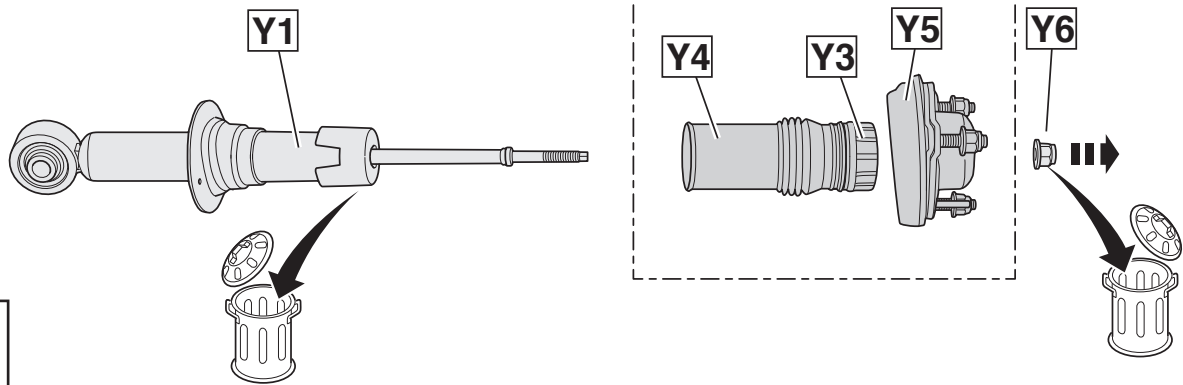
4x

Z4

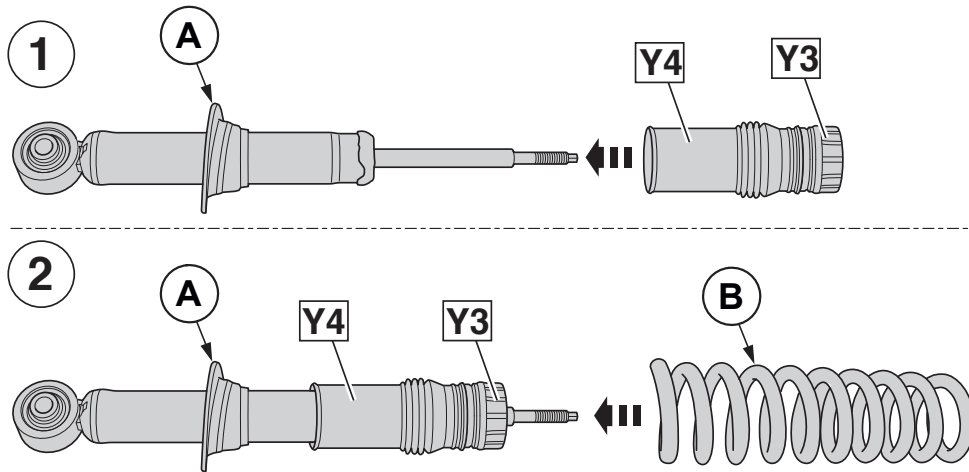


2x

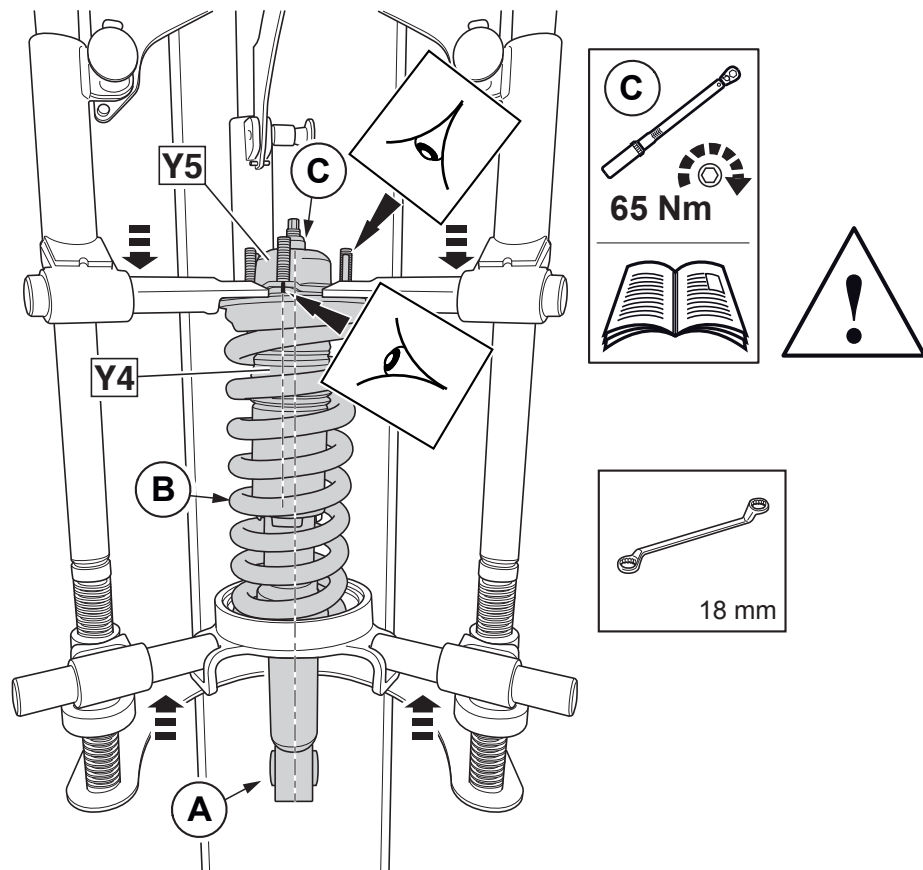




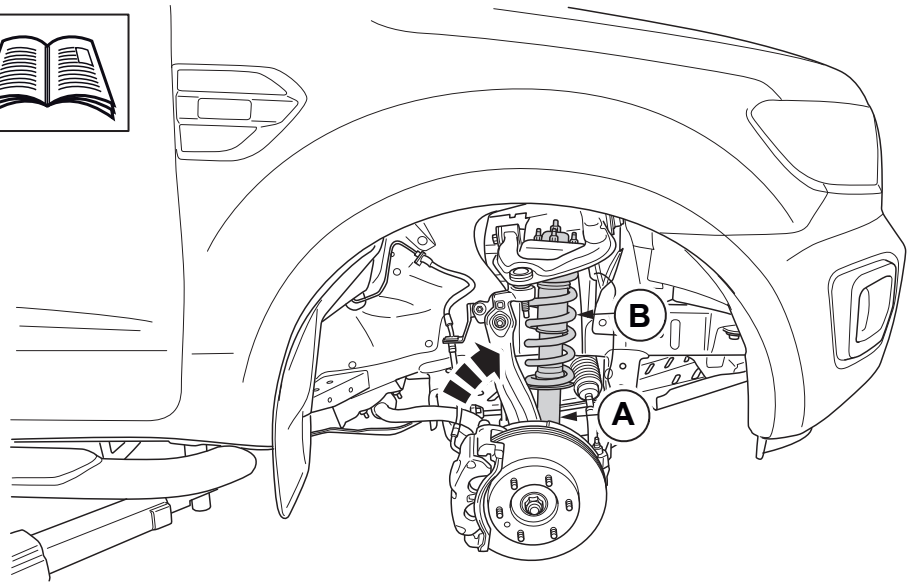
4



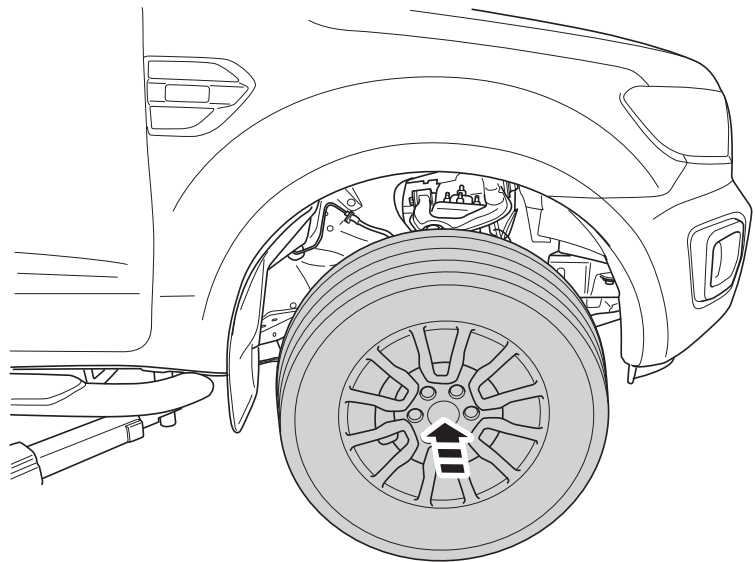
5



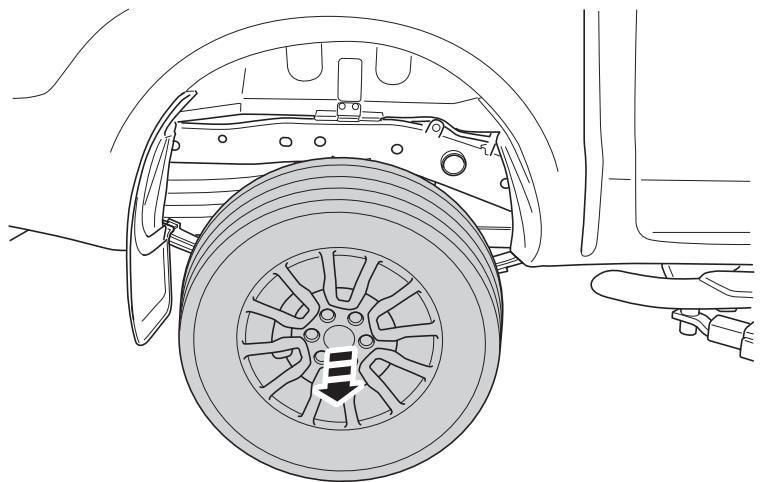
6



7



8



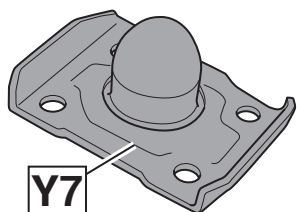
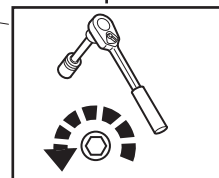
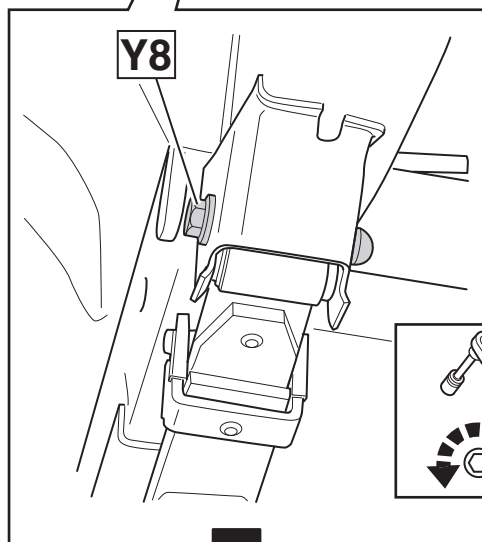
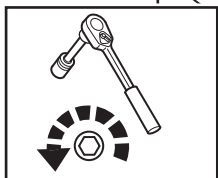
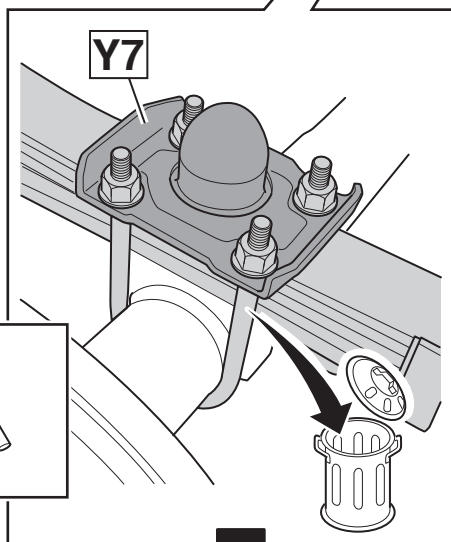
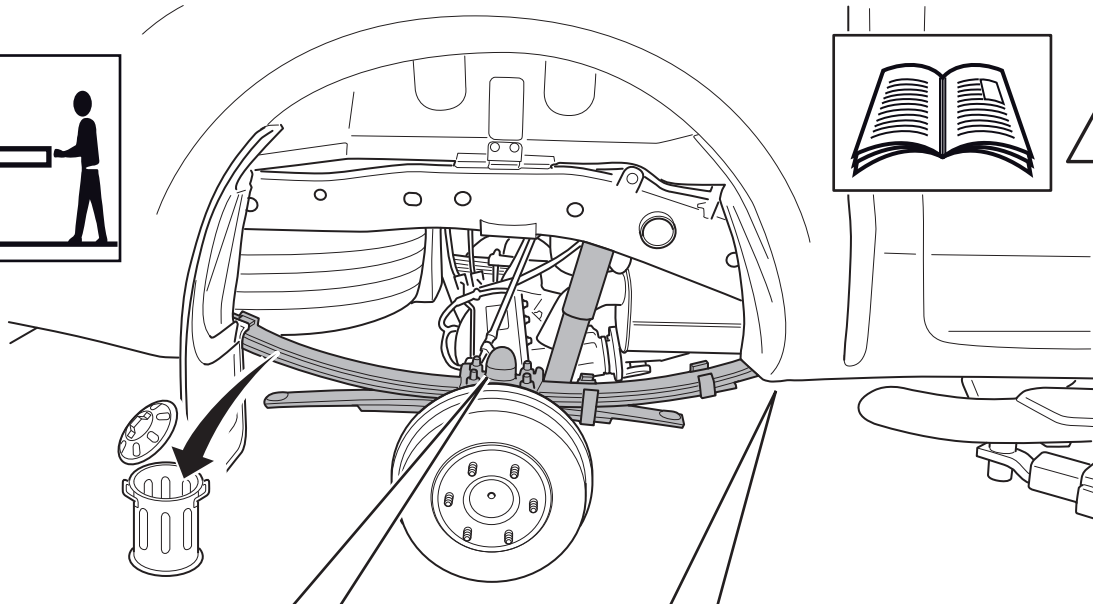
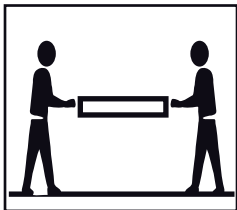
9



A66SX-5C308-JA

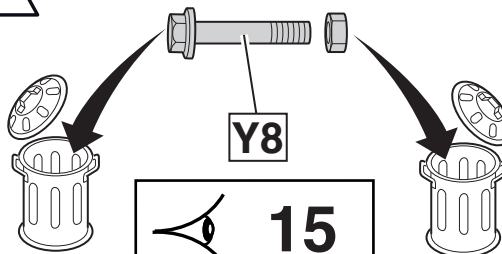
© Copyright Ford-Werke GmbH 2021

9/18



Y7

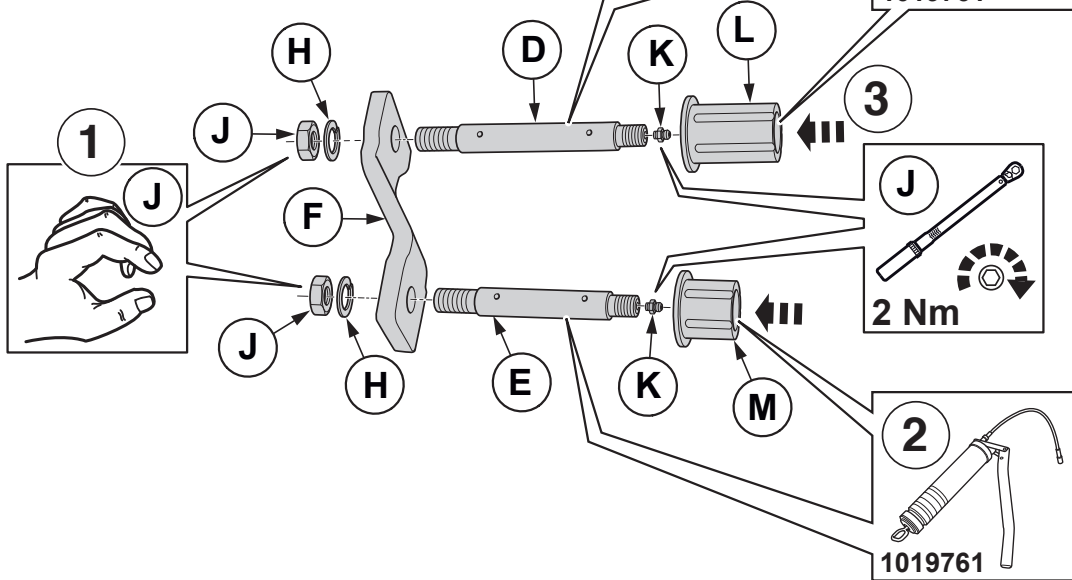
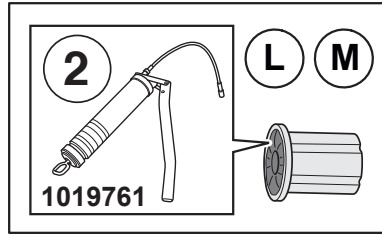
16



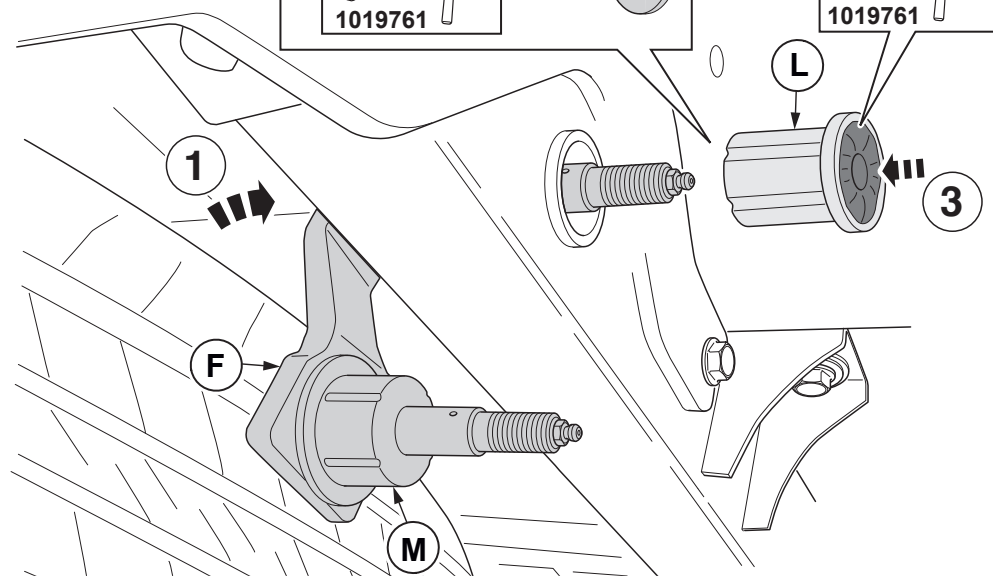
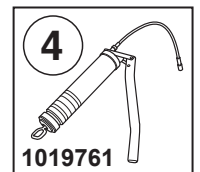
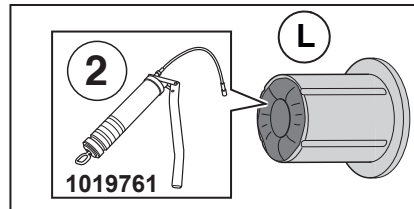
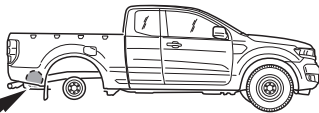
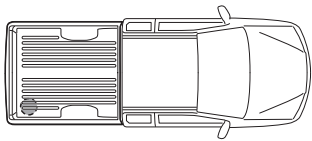
Y8

15

10



11



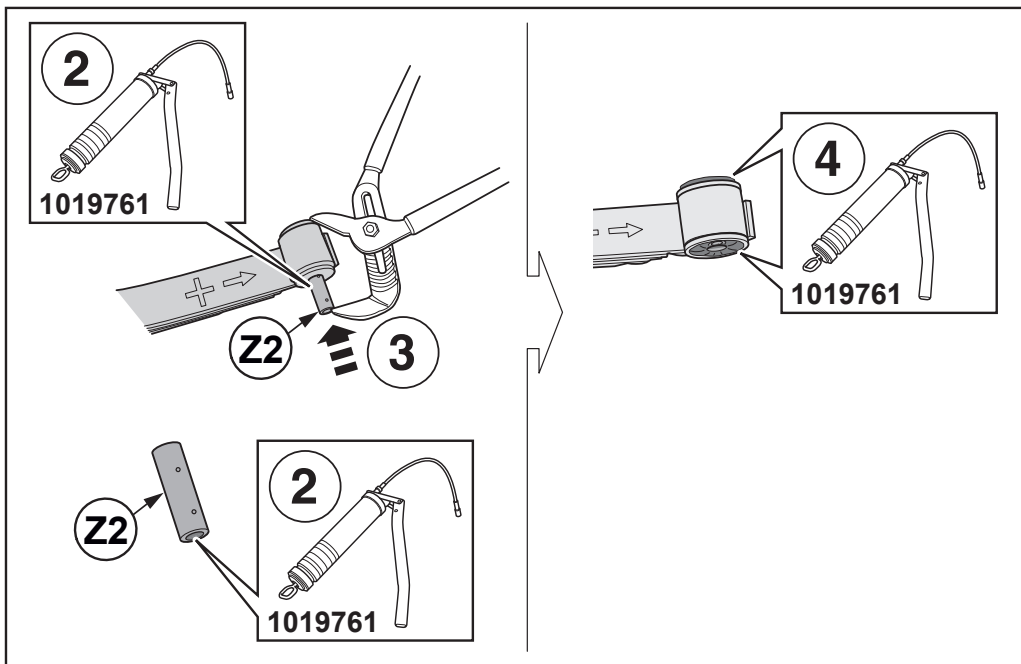
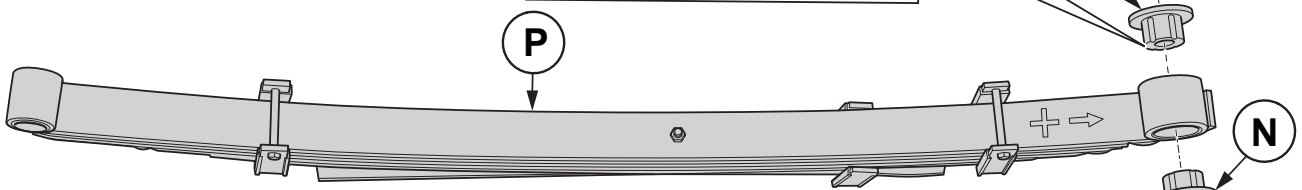
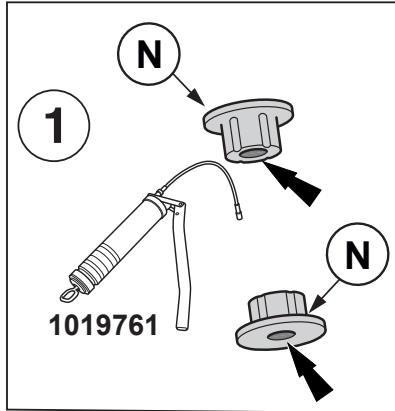
12

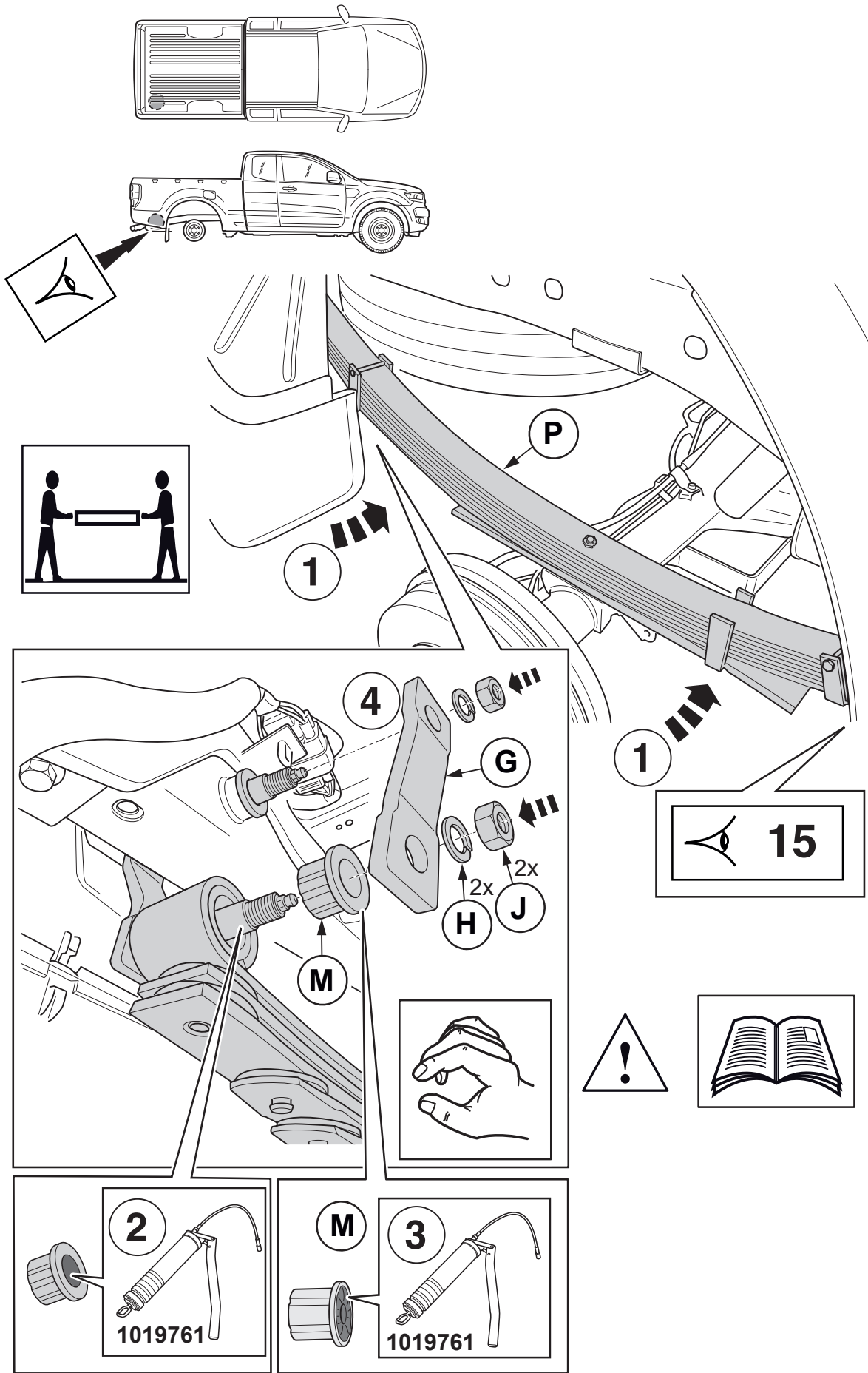


A66SX-5C308-JA

© Copyright Ford-Werke GmbH 2021

11/18





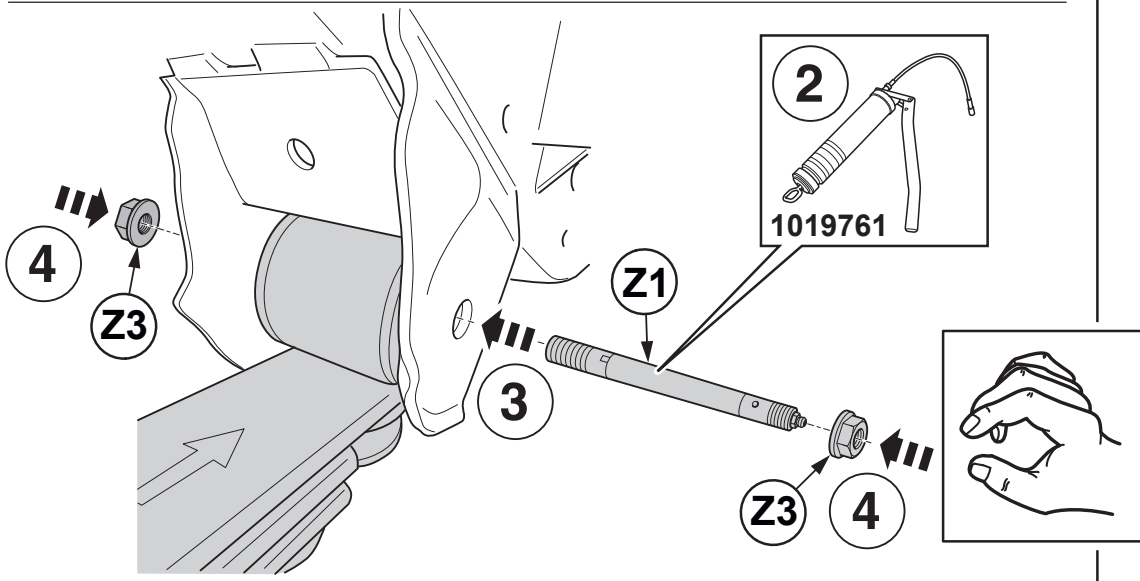
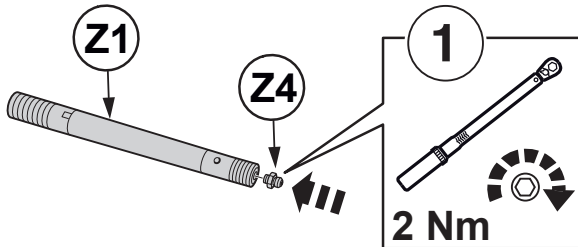
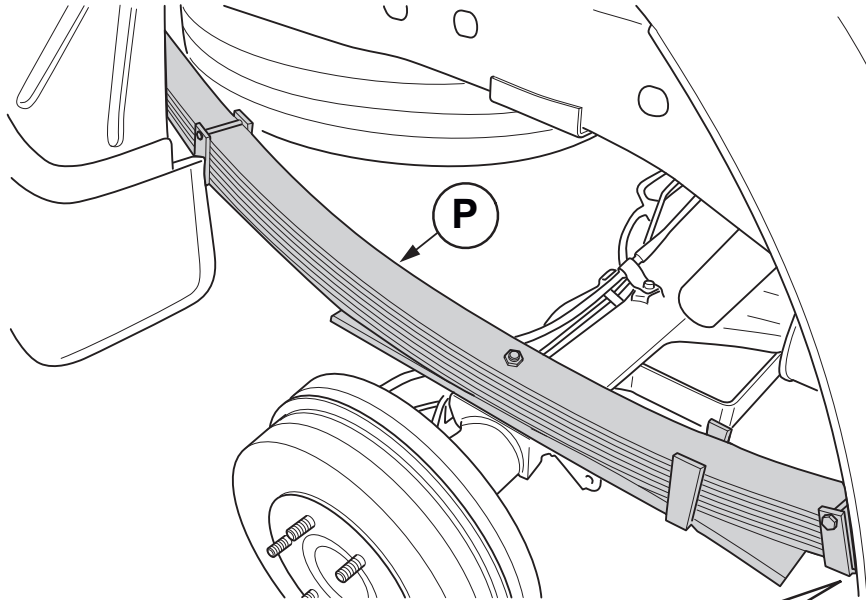
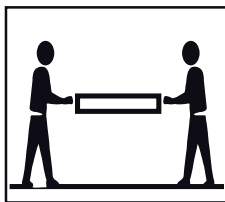
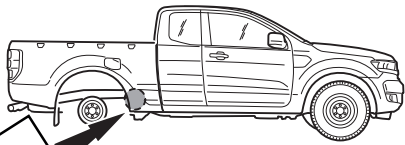
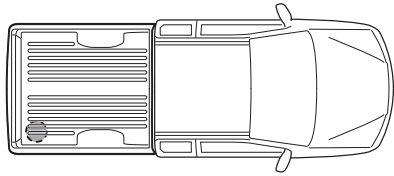
14



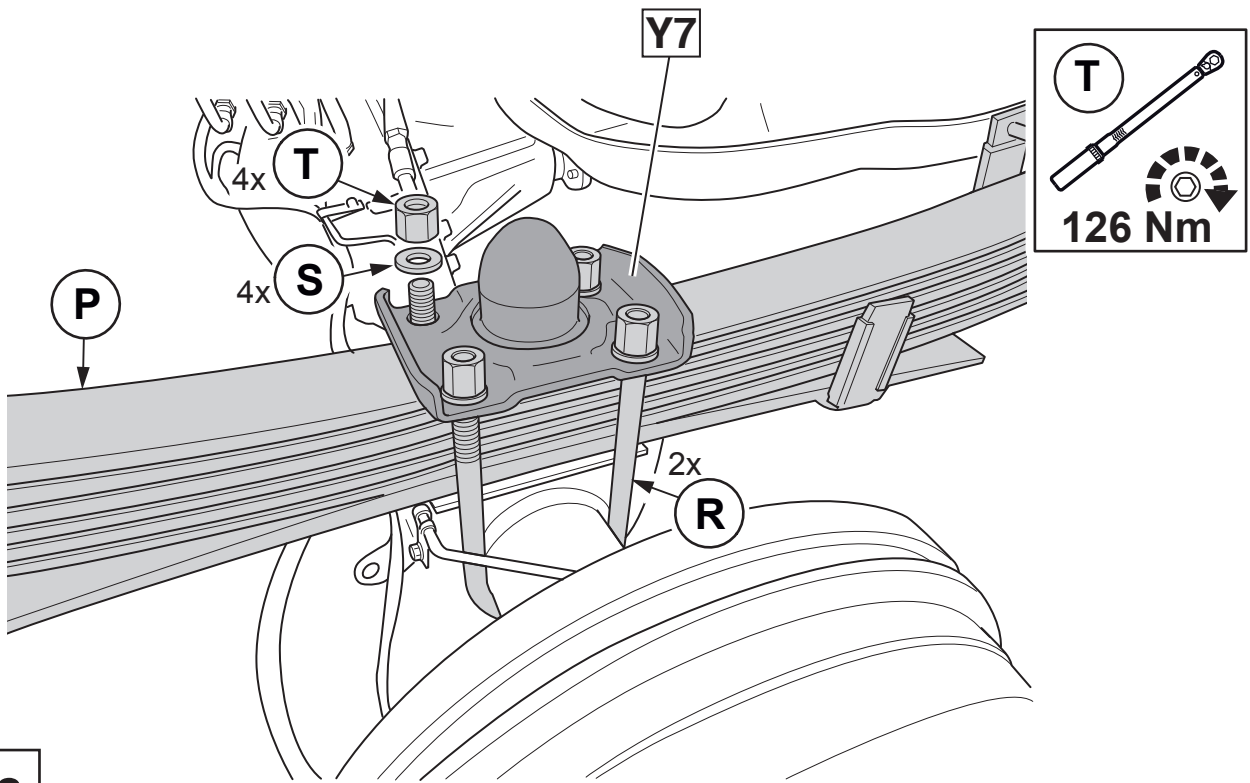
A66SX-5C308-JA

© Copyright Ford-Werke GmbH 2021

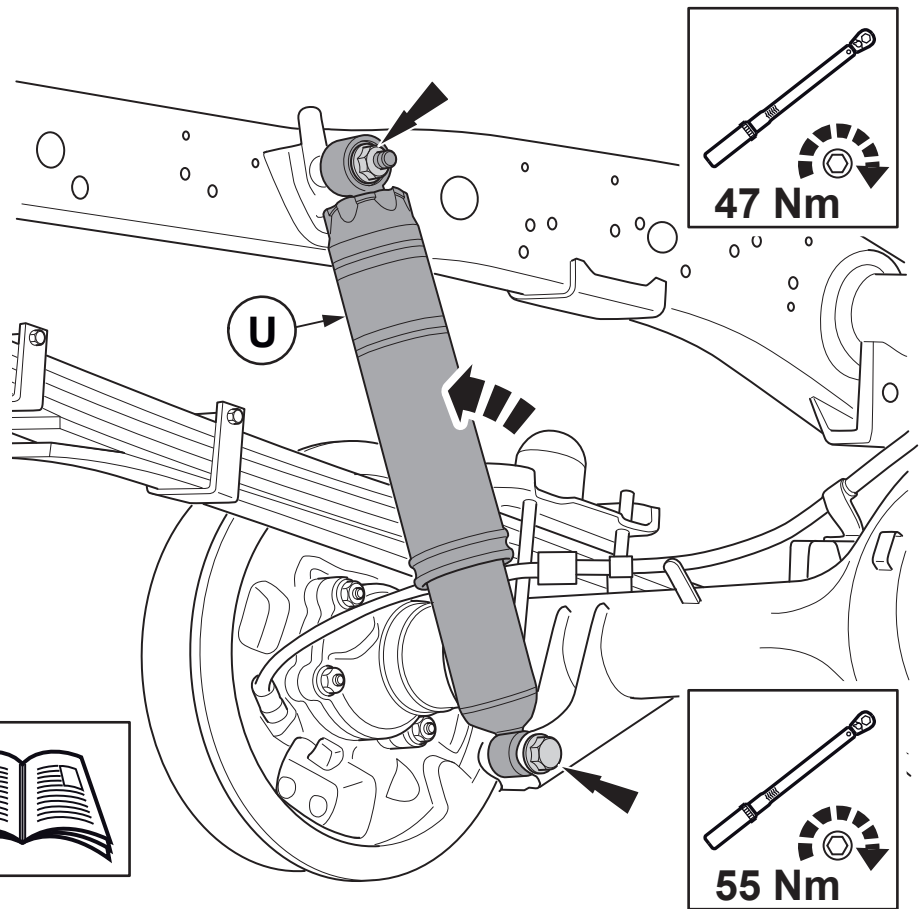
13/18



15



16



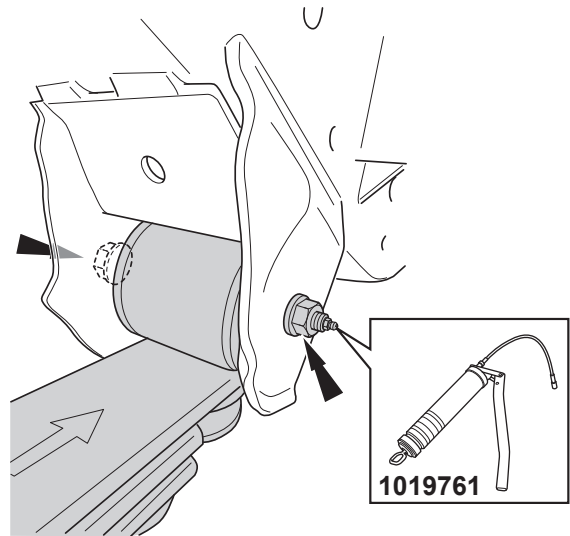
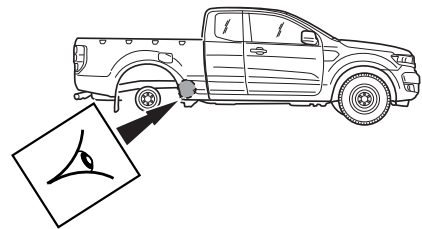
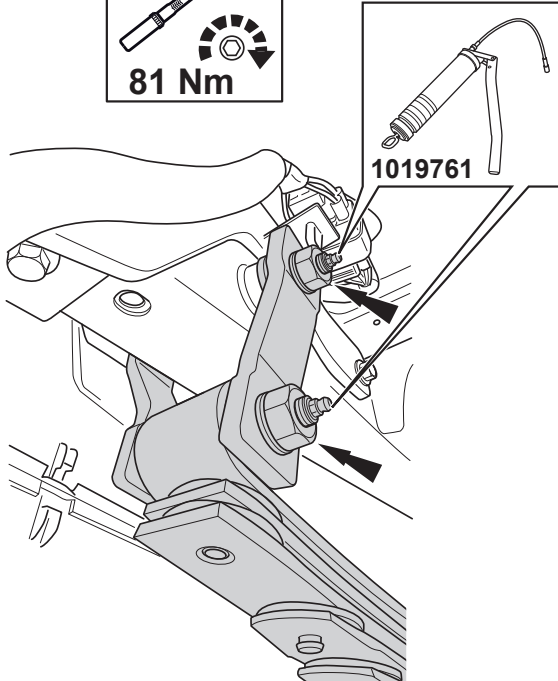
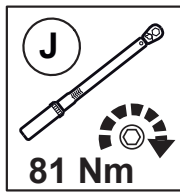
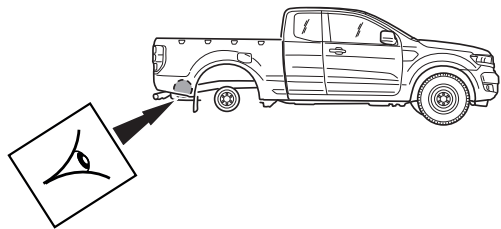
17



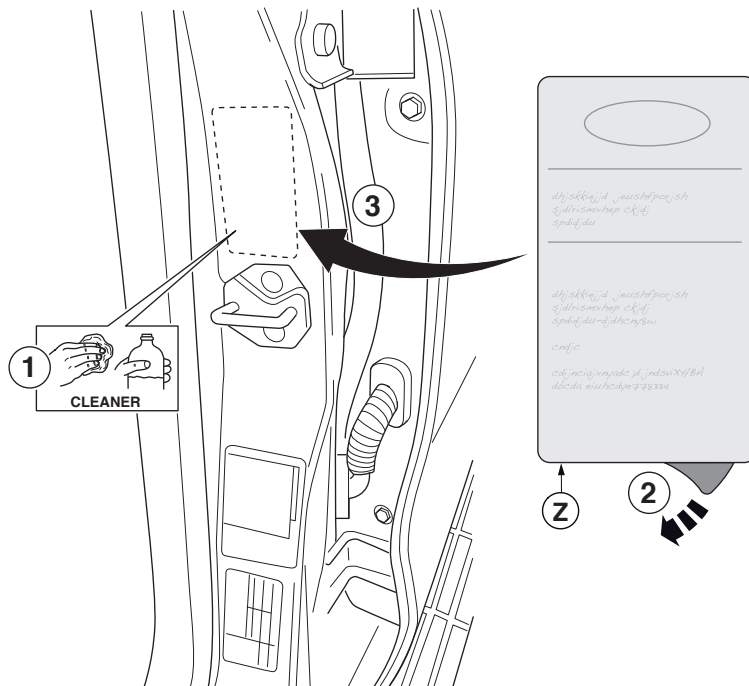
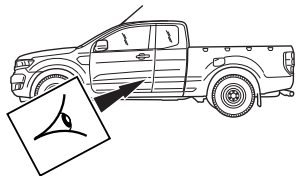
A66SX-5C308-JA

© Copyright Ford-Werke GmbH 2021

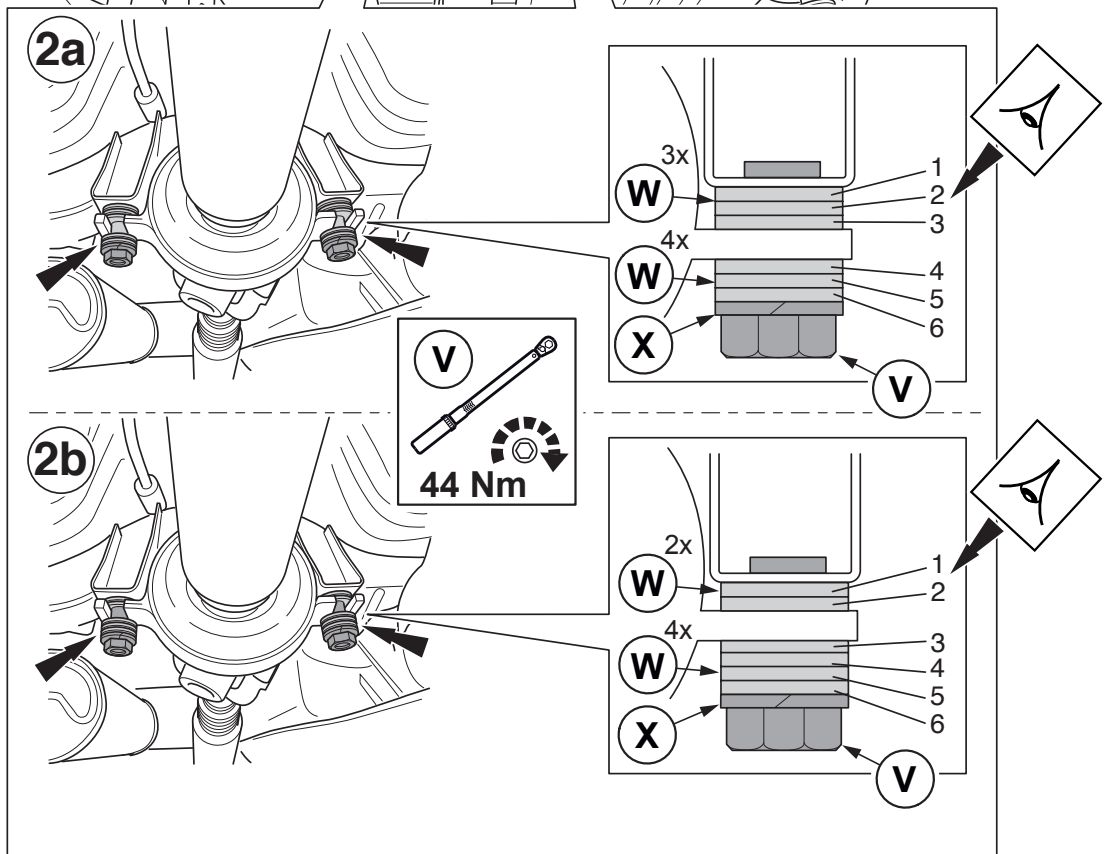
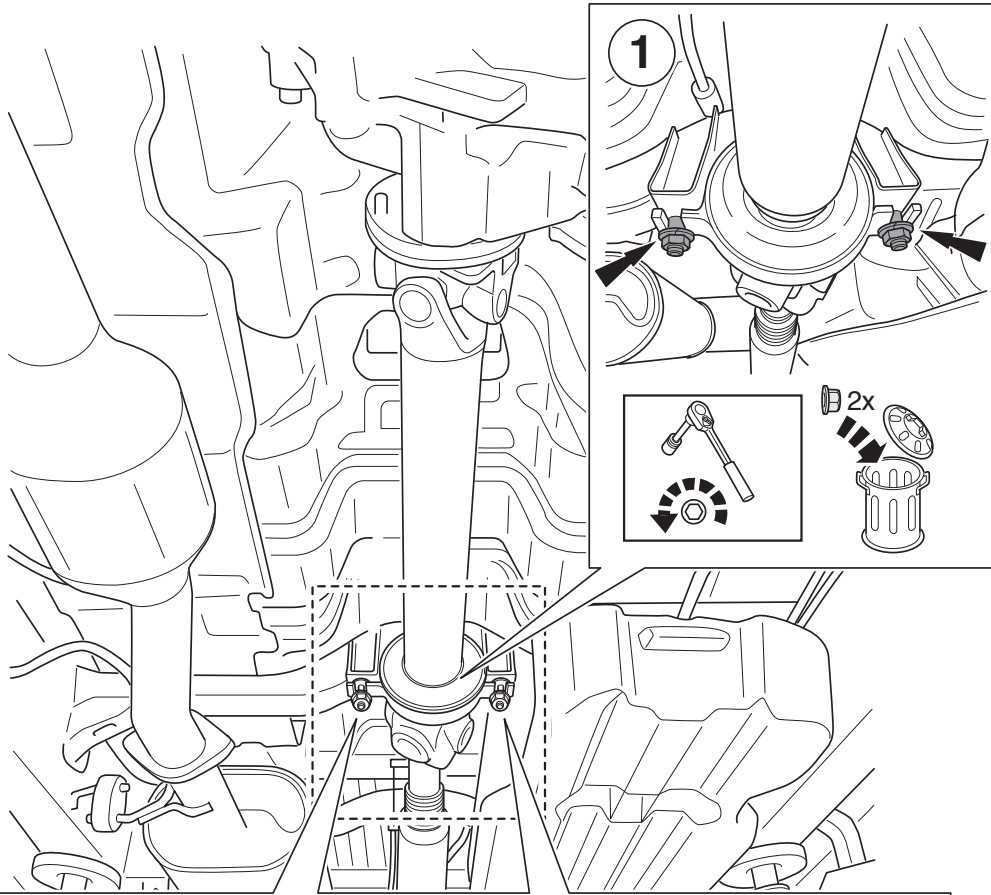
15/18

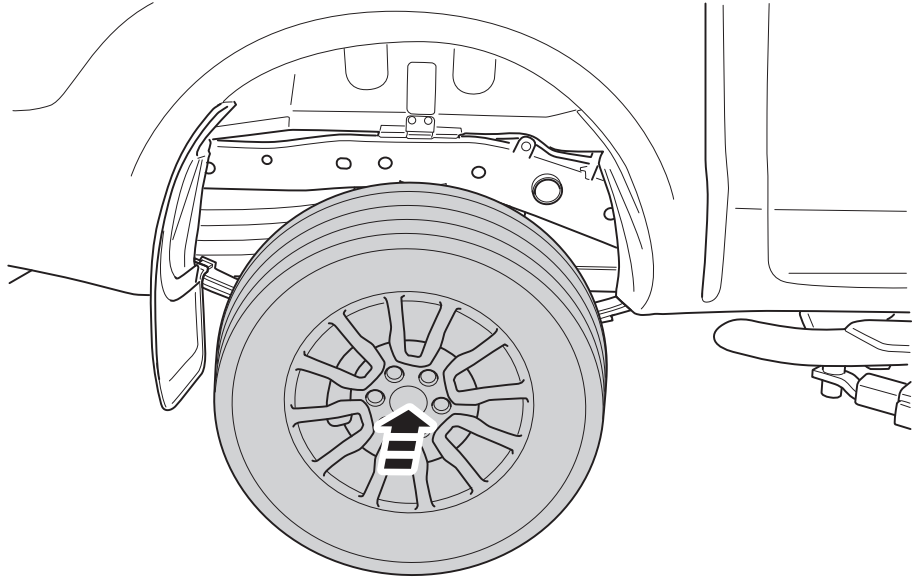
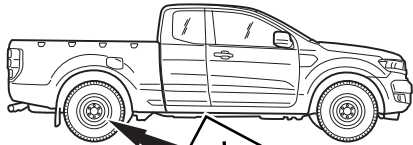


18

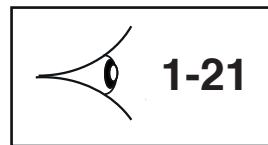
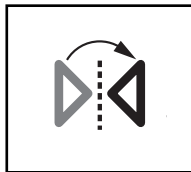
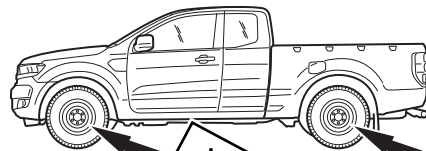
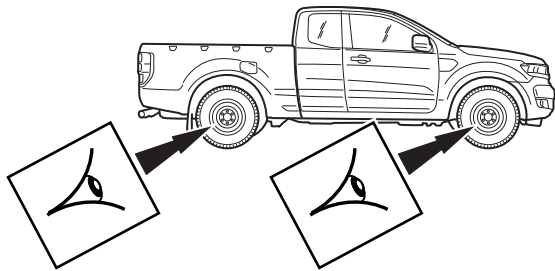


19





21



21